



Tel #: (754) 321-1566



# KESYONÈ SOU LOJMAN ELÈV (SHQ)

**ATANSYON paran, moun ki okipe lezòt (caregivers) ak jenn ki pa akonpaye (jenn ki pap viv ak yon paran oswa gadyen):** Bi kesyonè sa se ede idantifye timoun ki nan laj pou al lekòl ak idantifye jenn k'ap fè yon esperyans enstabilite lojman jan sa defini nan Lwa asistans pou edikasyon timoun san lojman, Subtitle VII-B lwa McKinney-Vento Homeless Assistance Act (42 U.S.C. 11431 et seq.). Selon lejislasyon federal sa, grasa konsèy pwogram HEART, Lekòl Piblik Broward County responsab wete tout baryè nan sistèm-la ki ka anpeche edikasyon elèv k ap fè esperyans yon sityasyon san lojman epi lekòl piblik Broward County va mete an plas pwogram-la selon dispozisyon lalwa.

**Lè ou reponn kesyon kesyonè sa, pitit-ou (pitit-ou-yo) ki nan laj pou al lekòl ka kalifye pou jwenn sèvis ak resous pwogram HEART nan bi asire stabilite nan edikasyon.**

### 1. Ak kilès elèv-la (elèv-yo) rete?

- Paran
- Gadyen legal
- Adilt (18ane+) k'ap okipe elèv-la; yon sityasyon fè elèv-la pa ka rete nan menm kay ak paran oswa gadyen li nan moman sa

**Non** (prenon ak siyati): \_\_\_\_\_ **Sa li ye pou elèv-la:** \_\_\_\_\_

**\*ENPÒTAN: Tanpri kontakte lekòl elèv-la pou mande fòm Caregiver Authorization Form pou ou ka konplete fòm la.**

- Mwen se yon jenn ki pa akonpaye. Mwen pa rete ni ak paran mwen ni ak gadyen mwen nan moman sa.

### 2. Ki kote ou rete kounyea?

- Mwen peye lwaye oswa m gen pwòp kay mwen ➡ **STOP PA KONTINYE EPI ALE NAN KESYON #4.**
- Nan yonabri (cheltè - shelter) pou sityasyon ijans oswa nan yonabri tranzisyon (A)
- M abite tanporèman ak yon manm fanmi oswa zanmi (pataje kay) akòz mwen pèdi lojman, pwoblèm ekonomik, oswa lòt rezon similè (B)
- Nan machin, nan yon pak woulòt (trailer park) oswa teren kanping, bilding abandone, oswa lòt lojman ki pa nan bonneta selon nòm (D)
- Nan yon otèl, oswa motel paske mwen pèdi lojman mwen, paske mwen gen pwoblèm ekonomik, oswa lòt rezon similè (E)

### 3. Rezon ki fè ou rete nan yon kay tanporè (temporary residence?)

- Dezas lèzòm lakòz (D)  Tranblemanntè (E)  Inondasyon (F)  Siklòn (H)  Pèdi kay la (Mortgage Foreclosure)-
- Eviksyon, lajistis sezi kay la;  Vyolans domestik;  Pap travay;  Andikap Medikal/Mantal  Pòv  mank lojman a pri abòdab (N)
- Pandemi (P)  Tanpèt Twopikal (S)  Tònad (T)  Enkoni (U)  Difè oswa ensandi (W)

Èske youn nan paran elèv-la te travay nan agrikilti oswa endistri lapèch a nenpòt moman diran twa dènye anne ki sot pase yo?

- Wi  Non

**\* ENPÒTAN : Konplete enfòmasyon ki anba a pou tout timoun ki nan laj pou al lekòl (PreK-12), ki anwole nan yon lekòl, oswa anwolman ankou nan yon lekòl piblik oswa charter, Broward County, FL. Si ou gen timoun ki anwole nan plizyè lekòl, tanpri konplete yon (1) sèl kesyonè epi retounen li nan chak lekòl.**

Non elèv-la (prenon ak siyati)	# ID elèv-la	Gason/Fi	Dat nesans (mm/jj/aaaa)	Klas (Grade)	Non lekòl elèv-la anwole

### 4. Lè mwen siyen anba, mwen ateste enfòmasyon mwen bay la ekzat epi kòrèk:

\_\_\_\_\_  
Ekri tout Non ou (moun k ap ranpli fòm sa)

\_\_\_\_\_  
Siyati

\_\_\_\_\_  
Dat

\_\_\_\_\_  
Adrès ou koulyea

\_\_\_\_\_  
Vil

\_\_\_\_\_  
Leta

\_\_\_\_\_  
Zipkòd

\_\_\_\_\_  
Nimewo telefòn

\_\_\_\_\_  
imel adrès/E-mail:

**Lwa Leta Florid Statute 837.06 spesifye klèman nenpòt moun ki konsyaman fè yon fo deklarasyon alekri nan lentansyon twonpe vijilans yon anplwaye nan fonksyon ofisyèl li, moun sa koupab yon deli dezyèm degre.**

Rev. 4.6.2021

BED<HC#306/1s/04/21> Document translated by the Bilingual/ESOL Department (04/21)